

COMUNE DI FIRENZE
DIREZIONE GENERALE
FOGLIO PATTI E CONDIZIONI

Intervengono alla stipula del presente atto:

- Ing. Giacomo Parenti, nato a Volterra il 20 maggio 1964, il quale interviene nel presente atto non in proprio ma in rappresentanza del "COMUNE DI FIRENZE", codice fiscale 01307110484, nella sua qualità di Direttore Generale;
- Signor Manescalchi Roberta, nato a Sansepolcro (AR) il 24/08/1959, domiciliato per la carica ove appresso, il quale interviene al presente atto non in proprio ma nella sua qualità di legale rappresentante dell'Impresa "ISTITUTO ANALISI MEDICHE SAN LORENZO - S.r.l." (d'ora in poi ISTITUTO SAN LORENZO), con sede in Firenze, Via A. da Settimello n. 5A, Codice Fiscale e numero di iscrizione nel registro delle Imprese di Firenze n. 01843220482, autorizzato alla stipula del presente atto in forza di verbale c.d.a del 03 giugno 2022 che in estratto si allega al presente atto in copia conforme informatica (art. 22, comma 2, D.Lgs. 7 marzo 2005 n. 82 - art. 73 L. 89/1913 così sostituito dalla lett. O), comma 1, dell'art. 1 del D.Lgs. 2 luglio 2010 n. 110) per formarne parte integrante e sostanziale.;

PREMESSO

- che DD n. 6817-2022 del 23/09/2022 è stato disposto di prorogare ex art. 106 comma 11 d.lgs. 50/2016 sino al 23/03/2023 il Servizio di sorveglianza sanitaria dei dipendenti comunali e nomina del Medico competente ai sensi del D.Lgs. 9/4/2008 n. 81 all'ISTITUTO ANALISI MEDICHE SAN LORENZO S.r.l. ;
- Dato atto che al presente appalto è stato assegnato il seguente CIG: 8012801490

TUTTO CIO' PREMESSO

Le parti, come sopra costituite, concordano quanto segue:

ART. 1 – OGGETTO DELL'APPALTO

Il Comune di Firenze, nella persona dell'Ing. Giacomo Parenti, ed in esecuzione degli atti citati in premessa, dispone la proroga sino al 23/03/2023 del Servizio di sorveglianza sanitaria dei dipendenti comunali e nomina del Medico competente ai sensi del D.Lgs. 9/4/2008 n. 81 all'Istituto San Lorenzo ISTITUTO ANALISI MEDICHE SAN LORENZO S.r.l.;

L'appaltatore si impegna all'esecuzione del servizio a tutti i patti e condizioni che risultano dal presente atto, dal Capitolato Speciale d'Appalto, dal Contratto rep. 65169 stipulato in data 24 settembre 2020 e da tutti gli altri elaborati approvati con la determinazione dirigenziale n. 2019/DD/08710 del 15 novembre 2019, documenti che formano parte integrante del presente contratto, anche se ad esso non materialmente allegati.

ART.2 – CORRISPETTIVO DELL'APPALTO

Le Parti concordano che l'importo del presente appalto, è previsto in Euro € 56.700,00 al netto del ribasso offerto del 24.40% iva esente.

ART. 3 - DURATA DELL'APPALTO

l'appalto ha durata dal 24.09.2022 e sino al 23/03/2023.

ART. 4 - GARANZIE

Si dà atto che l'appaltatore al momento della sottoscrizione del contratto rep. 65169 del 24/09/2020, con il quale si è dato avvio al servizio, ha depositato polizza fideiussoria n. 2020/13/6577445 emessa in Sesto Fiorentino in data 22 settembre 2020 da Italiana

Assicurazioni, per un importo di € 32.659,20 con scadenza il 01/10/2022.

L'appaltatore si impegna entro e non oltre la data di scadenza della citata polizza a produrre la cauzione definitiva integrativa di quella già stipulata e la relativa polizza fideiussoria per un importo pari a € 6.172,59, applicando la riduzione al 50% per l'impresa certificata come previsto dall'art. 93 comma 7 del D.lgs. 50/2016.

ART. 5 - ADEMPIMENTI AI SENSI DELL'ART.3 DELLA L.136 DEL 13/08/10

Al fine di assicurare la tracciabilità dei flussi finanziari, ai sensi dell'art. 3 della L. n.136 del 13/08/10, l'appaltatore si obbliga, ad ottemperare a quanto previsto dalla legge sopracitata. In particolare, la suddetta Impresa ha provveduto a comunicare al Comune di Firenze, gli estremi dei propri conti correnti dedicati alle commesse pubbliche.

Pertanto ai sensi e per gli effetti dell'art. 3 del D.M. 145/2000 e dell'art.3 della L.n.136/10 i pagamenti verranno effettuati mediante bonifico bancario sui seguenti conti correnti dedicati:

- Banca

Codice IBAN IT69F0867302801000000600219

individuando nel Manescalchi Roberta la persona/e delegate ad operare su di essi.

Nel caso in cui la suddetta Impresa effettui, in conseguenza del presente atto, transazioni senza avvalersi dei suddetti conti correnti dedicati, il presente contratto si risolverà di diritto, ai sensi dell'art. 3 comma 9 bis della L.136/10.

ART. 6 – SPESE DEL CONTRATTO

Il presente atto è soggetto a registrazione in caso d'uso a cura e spesa della parte richiedente e le spese di bollo sono a carico del soggetto aggiudicatario. I servizi di cui

al presente atto di appalto non sono soggetti al pagamento dell'Imposta sul Valore Aggiunto.

Le parti danno atto che la stipulazione del presente contratto ha luogo sotto condizione risolutiva dell'esito favorevole della verifica delle autodichiarazioni prodotte dall'Impresa, con diritto di recesso e conseguenti diritti risarcitori a favore dell'Amministrazione in caso contrario.

Letto approvato e sottoscritto digitalmente

PER IL COMUNE - il Direttore Generale

Ing. Giacomo Parenti

ISTITUTO ANALISI MEDICHE SAN LORENZO S.r.l



Istituto Analisi Mediche San Lorenzo S.r.l.

Sede in Firenze - via Arrigo da Settimello, 5/A

Capitale Sociale Euro 80.000,00 i.v.

Registro delle Imprese di Firenze n. 01843220482

R.E.A. n. FI-339481

Codice Fiscale n. 01843220482

Verbale del Consiglio di Amministrazione del giorno 3 giugno 2022

Minutes of the Board of Directors' meeting held on June 3rd 2022

Oggi, 3 giugno 2022, alle ore 9:00 presso la sede amministrativa della società Cerba HC Italia Srl a Milano in via Durini 14 si è riunito il Consiglio di Amministrazione della società Istituto Analisi Mediche San Lorenzo S.r.l. per discutere e deliberare sul seguente

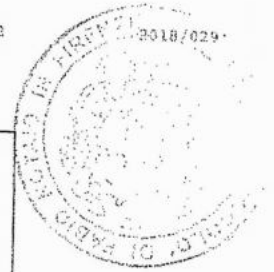
A meeting of the Board of Directors of the company Istituto Analisi Mediche San Lorenzo S.r.l. was held today, on June 3rd 2022 at 9:00, at the administrative office of the company Cerba HC Italia Srl in Milan, Via Durini 14, to discuss and resolve on the following

Ordine del giorno

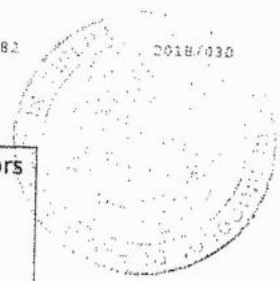
Agenda

1. Nomina di amministratori delegati
2. Attribuzione di poteri agli amministratori
3. Attribuzione di poteri agli amministratori finalizzati alla gestione dei rapporti bancari e di tesoreria e per operare sui conti correnti bancari della società;
4. Attribuzione di procura al signor Roberto Maggi, *Chief Financial Officer* di Gruppo, finalizzata alla gestione dei rapporti bancari e di tesoreria e per operare sui conti correnti bancari della società;
5. Attribuzione di procura al signor Bruno Borraccino, Direttore Generale della società del Gruppo Cerba HC Italia Srl, finalizzata alla gestione dei rapporti bancari e di tesoreria e per operare sui conti correnti bancari della società;

1. Appointment of managing directors
2. Granting of proxies to directors
3. Granting of proxies to directors finalized to manage bank accounts and the company's treasury and to operate on the company's bank accounts;
4. Granting of proxies to Mr. Roberto Maggi, *Chief Financial Officer* of the Group finalized to manage bank accounts and the company's treasury and to operate on the company's bank accounts;
5. Granting of proxies to Mr. Bruno Borraccino, General Manager of the group company Cerba HC Italia Srl, finalized to manage bank accounts and the company's treasury and to operate



<p>6. delibere inerenti e conseguenti.</p> <p>Assume la presidenza della riunione il signor Stefano Massaro, Amministratore della società.</p> <p>Viene nominato Segretario il signor Bruno Borraccino.</p> <p>Il Presidente constata che sono presenti, oltre a sé medesimo, in presenza o collegati alla riunione mediante connessione in audio/video conferenza:</p> <ul style="list-style-type: none">- il signor Jérôme Thill, Presidente del Consiglio di Amministrazione della società, mediante connessione in audio/video conferenza;- la signora Géraldine Perez-Lecomte, Amministratore della società, mediante connessione in audio/video conferenza;- Roberta Manescalchi, Amministratore della società, mediante connessione in audio/video conferenza. <p>Il Presidente, dopo aver verificato la possibilità per gli intervenuti collegati in audio conferenza di seguire la discussione, di intervenire in tempo reale alla trattazione degli argomenti affrontati, di visionare, ricevere e trasmettere documenti, dichiara la riunione validamente costituita in forma totalitaria ed atta a deliberare sui punti all'ordine del giorno, nessuno opponendosi alla trattazione dello stesso.</p> <p>Passando alla trattazione dei primi due punti all'ordine del giorno, trattati unitariamente, il Presidente espone ai presenti la necessità organizzativa di nominare uno o più</p>	<p>on the company's bank accounts;</p> <p>6. others connected resolutions.</p> <p>Chairs the meeting Mr. Stefano Massaro, Director of the company.</p> <p>Mr. Bruno Borraccino is appointed Secretary.</p> <p>The Chairman points out that are present at the meeting, in addition to himself, present or connected to the meeting through audio/video conference:</p> <ul style="list-style-type: none">- Mr. Jérôme Thill, Chairman of the company's Board of Directors, connected through audio/video conference;- Mrs. Géraldine Perez-Lecomte, director of the company, connected through audio/video conference;- Roberta Manescalchi, Director of the company, connected through audio/video conference. <p>The Chairman, after having verified that those in attendance are able to follow the discussion, attend timely to the discussion on the matters on the agenda and see, view, receive and send documents, declares the meeting duly formed in totalitarian form and suitable to resolve on the meeting's agenda, no one objecting to the discussion.</p> <p>Moving on to discuss on the first two agenda's items, treated jointly, the Chairman exposes to the attendees the need</p>
---	---



amministratori delegati, attribuendo loro deleghe operative.

Sui primi due punti all'ordine del giorno, trattati in modo unitario, il Consiglio di Amministrazione, dopo breve discussione e con unanime voto favorevole ma con l'astensione, volta per volta, dell'amministratore oggetto di nomina o di attribuzione di deleghe

Delibera

- i. di nominare amministratore delegato (*Chief Executive Officer*) della società il signor Stefano Massaro, attribuendogli i poteri elencati nell'Allegato "A" al presente verbale
- ii. di nominare amministratore delegato (*Regional Executive Officer*) della società Roberta Manescalchi attribuendogli i poteri elencati nell'Allegato "B" al presente verbale.

Passando alla trattazione del terzo, quarto e quinto punto all'ordine del giorno, trattati unitariamente, il Presidente espone ai presenti la necessità organizzativa di attribuire deleghe sia agli amministratori che ai *Chief Financial Officers* della società controllante che di altra società del Gruppo, finalizzate alla gestione dei rapporti bancari e di tesoreria e per operare sui conti correnti bancari della società.

Sul terzo, quarto e quinto punto all'ordine del giorno, il Consiglio di Amministrazione, dopo breve discussione e con unanime voto favorevole ma con l'astensione, volta per volta, dell'amministratore oggetto di

to appoint one or more managing directors granting them operative proxies.

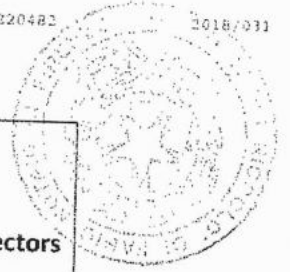
On the first two agenda's items, treated jointly, the Board, after brief discussion and with unanimous favorable vote but with the abstention, time by time, of the director subject to appointment or assignment of proxies

Resolves

- i. to appoint Mr. Stefano Massaro as Managing Director (*Chief Executive Officer*) of the company, giving him the powers listed in Annex "A" to these minutes
- ii. to appoint Roberta Manescalchi as Managing Director (*Regional Executive Officer*) of the company, giving him the powers listed in Annex "B" to these minutes

Moving on to discuss on the third, fourth and fifth agenda's items, treated jointly, the Chairman exposes to the attendees the need to grant proxies both to directors and to the *Chief Financial Officers* both of the parent company and of other Group company, finalized to manage bank accounts and the company's treasury and to operate on the company's bank accounts.

On the third, fourth and fifth agenda's items, the Board, after brief discussion and a unanimous favorable vote but with the abstention, time by time, of the director subject to assignment of proxies



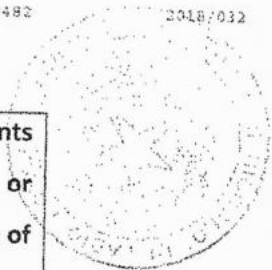
attribuzione di deleghe

Delibera

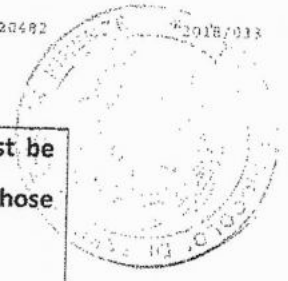
- i. di attribuire agli amministratori in carica - con la sola esclusione dell'amministratore Géraldine Perez-Lecomte al quale non viene conferita delega alcuna - il potere di compiere qualunque operazione sui conti correnti della società, sia attiva che passiva ed anche mediante l'utilizzo di carte aziendali di credito o di debito, nei limiti di seguito indicati al n. iv);
- ii. di attribuire al signor Roberto Maggi, nato a Milano il 2 agosto 1969 e residente a Milano in via Procaccini 60, codice fiscale MGRRRT69M02F205X una procura finalizzata alla gestione dei rapporti bancari e di tesoreria; il nominato procuratore potrà compiere qualunque operazione sui conti correnti della società, sia attiva che passiva ed anche mediante l'utilizzo di carte aziendali di credito o di debito, nei limiti di seguito indicati al n. iv);
- iii. di attribuire al signor Bruno Borraccino, nato a Borgomanero (No) il 31 agosto 1982 e residente a Milano in via Ercole Ferrario n° 7, codice fiscale BRRBRN82M31B019J una procura finalizzata alla gestione dei rapporti bancari e di tesoreria; il nominato procuratore potrà

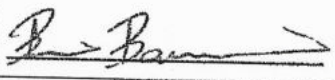
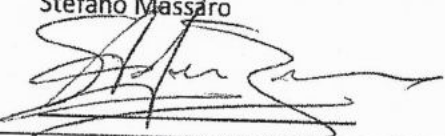
Resolves

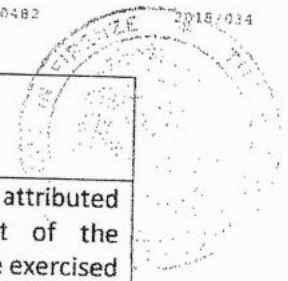
- i. to grant to the company's directors - with the sole exclusion of the director Géraldine Perez-Lecomte who is not granted any powers - the power to carry out any operation on the bank accounts of the company, whether active or passive including through the use of company's credit or debit cards, in the limits indicated hereinafter under no. iv);
- ii. to grant to Mr. Roberto Maggi, born in Milano on August 2, 1969 and resident in Milano in via Procaccini 60, TIN MGRRRT69M02F205X a proxy finalized to manage bank accounts and the company's treasury; the appointed attorney may carry out any operation on the bank accounts of the company, whether active or passive including through the use of company's credit or debit cards, in the limits indicated hereinafter under no. iv);
- iii. to grant to Mr. Bruno Borraccino, born in Borgomanero (No) on August 31, 1982 and resident in Milano in via Ercole Ferrario n° 7, TIN BRRBRN82M31B019J a proxy finalized to manage bank accounts and the company's treasury; the appointed attorney may carry out



<p>compiere qualunque operazione sui conti correnti della società, sia attiva che passiva ed anche mediante l'utilizzo di carte aziendali di credito o di debito, nei limiti di seguito indicati al n. iv);</p> <p>iv. di sottoporre le deleghe testé attribuite alle seguenti limitazioni:</p> <p>a. <u>le operazioni di valore unitario inferiore o uguale ad Euro 100.000:</u> potranno essere eseguite da ciascuno dei delegati tra loro disgiuntamente e con firma singola;</p> <p>b. <u>le operazioni di valore unitario superiore ad Euro 100.000:</u> potranno essere eseguite solo con firma congiunta di due delegati una delle quali sia necessariamente quella dell'amministratore Jérôme Thill o quella dell'amministratore Stefano Massaro o quella del procuratore Bruno Borraccino;</p> <p>c. <u>le operazioni finalizzate al pagamento di stipendi, imposte, tasse e oneri sociali o previdenziali:</u> potranno essere eseguite senza limite alcuno da ciascuno dei delegati tra loro disgiuntamente e con firma singola;</p> <p>v. di revocare ogni potere nella medesima materia sia stato precedentemente attribuito sia agli</p>	<p>any operation on the bank accounts of the company, whether active or passive including through the use of company's credit or debit cards, in the limits indicated hereinafter under no. iv);</p> <p>iv. to submit the granted powers to the following limitations:</p> <p>a. <u>transactions with unit value lower or equal to 100.000 Euros:</u> can be performed by each of the delegates separately and with single signature;</p> <p>b. <u>transactions with unit value higher than Euro 100.000:</u> can be performed with the joint signature of two of the delegates one of which has necessarily to be the signature of the director Jérôme Thill or of the director Stefano Massaro or of the attorney Bruno Borraccino;</p> <p>c. <u>transactions finalized to the payment of salaries, taxes, social security charges:</u> can be performed with no limitation by each of the delegates separately and with single signature;</p> <p>v. to revoke any power in the same matter that has previously been attributed both to the directors and</p>
--	---



<p>amministratori che ad ogni altro eventuale procuratore, i quali poteri si devono considerare sostituiti da quelli qui attribuiti;</p> <p>vi. di conferire mandato a tutti gli Amministratori della Società, disgiuntamente tra loro, a rilasciare le suddette procure ai signori Roberto Maggi e Bruno Borraccino mediante atto notarile da depositare presso il Registro delle Imprese competente ed a porre in essere ogni altra attività che si renda necessaria al riguardo, il tutto con promessa di rato e valido.</p> <p>Null'altro essendovi a deliberare e nessuno chiedendo la parola il Presidente dichiara chiusa l'assemblea alle ore 9:10.</p>	<p>to any other attorney who must be considered replaced by those attributed here;</p> <p>vi. to give mandate to all the Directors of the Company, separately from each other, to issue the aforementioned powers of attorney to Messrs Roberto Maggi and Bruno Borraccino by means of a notarial deed to be filed with the competent Register of Companies and to carry out any other activity that is necessary for this respect, all with a promise of ratification and validity.</p> <p>There being no further to deliberate and no one asking to speak the Chairman declares the meeting adjourned at 9:10.</p>
<p>Il Segretario Bruno Borraccino</p> 	<p>Il Presidente Stefano Massaro</p> 



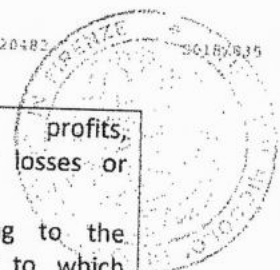
Allegato "A"
Poteri delegati - CEO Stefano Massaro

Si attribuiscono i seguenti poteri concernenti la gestione della società, così come di seguito elencati, da esercitarsi disgiuntamente, con firma singola, con piena facoltà di subdelega e con piena facoltà di nominare di procuratori speciali per singoli atti o categorie di atti, salvo ove diversamente previsto:

- tutti i poteri per la straordinaria e l'ordinaria amministrazione della società, ivi compreso il potere di:
 - i. sottoscrivere e presentare dichiarazioni fiscali di qualsiasi tipo, comprese le dichiarazioni dei redditi, le dichiarazioni Iva e le dichiarazioni delle ritenute alla fonte;
 - ii. aprire e chiudere conti correnti bancari, negoziare e modificare i relativi termini e condizioni, operare sugli stessi, effettuare prelievi, pagamenti, emettere assegni ed altre operazioni, sia su linee di cassa che di credito, entro i limiti delle linee di credito concesse e con le limitazioni previste dal presente verbale di consiglio di amministrazione;
- ad eccezione esclusivamente delle seguenti "decisioni strategiche", le quali dovranno essere adottate previa approvazione del Consiglio di Amministrazione:
 - i. l'approvazione o la modifica del budget annuale della società (ivi compreso l'utile previsto ed il conto economico, il bilancio annuale previsto, gli investimenti previsti ed il rendiconto finanziario);
 - ii. le decisioni di investimento al di fuori del budget annuale della società aventi un valore superiore ad Euro 100.000,00;
 - iii. la decisione di acquistare o vendere un laboratorio di analisi cliniche o qualsiasi altra attività;
 - iv. ogni progetto e distribuzione di importi detratti dai profitti annuali,

The following powers are attributed concerning the management of the company, as listed below, to be exercised separately, with single signature, with full power to sub-delegate and with full power to appoint special attorneys for single acts or categories of acts, unless otherwise provided:

- all the powers for the extraordinary and ordinary administration of the company, including the power to:
 - i. sign and submit tax returns of any kind, including tax returns, VAT returns and withholding tax returns;
 - ii. open and close current bank accounts, negotiate and amend the relevant terms and conditions, operate on the same, make withdrawals, payments, issue cheques and other transactions, both on cash and credit lines and also within the limits of the credit lines granted and within the limitations provided by the present minutes of the Board of Directors;
- with the exception of the following "strategic decisions", which must be adopted with the approval of the Board of Directors:
 - i. the approval or modification of the company's annual budget (including the expected profit and the income statement, the expected annual budget, the planned investments and the cash flow statement);
 - ii. investment decisions outside the company's annual budget having a value greater than Euro 100.000,00;
 - iii. the decision to buy or sell a clinical testing laboratory or any other business;
 - iv. any project and distribution of amounts deducted from the

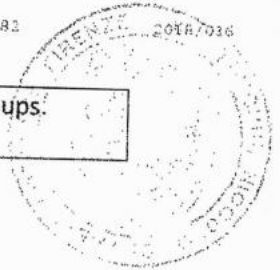


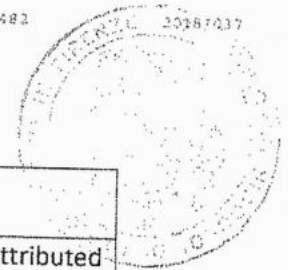
<p>utili/perdite accumulate o riserve della società;</p> <p>v. di sottoscrivere offerte inerenti affidamenti di contratti cui sia applicabile il Decreto legislativo n. 50/2016 e ss.mm.ii., negoziare, sottoscrivere, modificare e cessare qualsiasi accordo o addendum a qualsiasi contratto concluso con un'istituzione sanitaria, un ufficio della pubblica amministrazione o qualsiasi altro cliente della Società, dai quali si prevede di incassare un importo annuo superiore ad Euro 500.000,00, fatta salva l'esclusione di qualsivoglia limitazione circa la sottoscrizione o la modifica di contratti conclusi con gli Enti dei Servizi Sanitari Regionali ("SSR") pubblici (quali Regioni, "ATS", "ASL", ecc.) attraverso cui viene assegnato il livello massimo di finanziamento ("Budget") da parte del SSR competente alle strutture sanitarie accreditate con il Servizio Sanitario Nazionale;</p> <p>vi. negoziare, sottoscrivere, modificare e cessare ogni accordo o addendum ad un accordo concluso con fornitori od ogni altro accordo che vincoli la società per un importo superiore ad Euro 350.000,00;</p> <p>vii. l'assunzione di dipendenti, funzionari aziendali o qualsiasi persona il cui stipendio annuo lordo è superiore ad Euro 150.000,00, le modifiche al salario di tali persone o l'introduzione di eventuali piani di partecipazione agli utili;</p> <p>viii. la nomina, il rinnovo o la revoca dalla carica di Amministratore Delegato e la fissazione dei suoi compensi;</p> <p>ix. fatti salvi gli articoli 2482-bis e 2482-ter del codice civile italiano, qualsiasi operazione straordinaria sul capitale della società, tra cui aumenti di capitale, fusioni, scissioni, quotazioni, liquidazioni.</p>	<p>company's annual profits, accumulated profits / losses or reserves;</p> <p>v. to sign offers relating to the awarding of contracts to which Legislative Decree no. 50/2016 and subsequent amendments and additions is applicable, negotiate, execute, amend and terminate any agreement or addendum to any agreement with a healthcare institution, office of the public administration or any other client of the Company, from which it is expected to collect an annual amount exceeding Euro 500,000.00, it being understood that no limit shall apply for the signing or amendment of agreements with the public entities of the Regional Health Services ("SSR") (such as Regions, "ATS", "ASL", etc.) through which the maximum level of funding ("Budget") from the relevant SSR is assigned to health facilities accredited with the National Health Service;</p> <p>vi. to negotiate, stipulate, amend and terminate any agreement or addendum to an agreement concluded with suppliers or any other agreement that binds the company for an amount exceeding Euro 350.000,00;</p> <p>vii. the hiring of employees, company officers or any person whose gross annual salary exceeds Euro 150.000,00, changes to the salaries of such people or the introduction of any profit-sharing plans;</p> <p>viii. the appointment, renewal or revocation of the office of Chief Executive Officer and the setting of his remuneration;</p> <p>ix. without prejudice to articles 2482-bis and 2482-ter of the Italian civil code, any extraordinary operation on the company's capital, including capital increases, mergers,</p>
--	--

ISTITUTO ANALISI MEDICHE SAN LORENZO S.R.L. - VIA ARRIGO DA SETTIMELLO 5A - FIRENZE - P.IVA E C.F. 01843320482

LIBRO DELLE ADUNANZE E DELLE DELIBERAZIONI DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

	demergers, listings, wind-ups.
--	---------------------------------------





Allegato "B"

Poteri delegati – REO Roberta Manescalchi

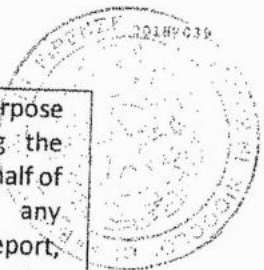
Si attribuiscono i seguenti poteri concernenti l'ordinaria amministrazione della società - in ogni caso nei limiti del budget annuale della società - ivi inclusi i poteri e le prerogative del datore di lavoro ai sensi del d. lgs. n. 81/2008, così come di seguito elencati, da esercitarsi disgiuntamente, con firma singola, con piena facoltà di subdelega e con piena facoltà di nominare di procuratori speciali per singoli atti o categorie di atti, salvo ove diversamente previsto:

- i. sottoscrivere ogni atto inerente procedimenti amministrativi su istanza di parte o d'ufficio riguardanti la Società in materia di autorizzazione, accreditamento o comunque connessi all'esercizio delle attività sanitarie da parte della società rappresentando quest'ultima innanzi ad ogni competente Ente pubblico;
- ii. negoziare, presentare offerte, sottoscrivere ogni atto, modificare e cessare qualsiasi accordo o addendum a qualsiasi contratto concluso con un'istituzione sanitaria, un ufficio della pubblica amministrazione o qualsiasi altro cliente della Società, - impegnando e rappresentando quest'ultima innanzi ad ogni Ente competente, anche ove sia applicabile il Decreto legislativo n. 50/2016 e ss. mm. -dai quali si prevede di incassare un importo annuo non superiore ad Euro 300.000,00, fatta salva l'esclusione di qualsivoglia limitazione circa la sottoscrizione o la modifica di contratti conclusi con gli Enti dei Servizi Sanitari Regionali ("SSR") pubblici (quali Regioni, "ATS", "ASL", ecc.) attraverso cui viene assegnato il livello massimo di

The following powers are attributed concerning the ordinary management (*amministrazione ordinaria*) of the company - in any event within the limits of the annual budget of the Company - including the powers and prerogatives of the employer pursuant to Legislative Decree no. lgs. n. 81/2008, as listed below, to be exercised separately, with single signature, with full power to sub-delegate and with full power to appoint special attorneys for single acts or categories of acts, unless otherwise provided:

- i. sign any act relating to administrative proceedings at the request of a party or ex officio concerning the Company with regard to authorization, accreditation or in any case connected with the exercise of healthcare activities by the Company, representing the latter before any competent public entity;
- ii. to negotiate, submit offers, execute any legal act, amend and terminate any agreement or addendum to any agreement with a healthcare institution, office of the public administration or any other client of the Company, - committing and representing the latter before any competent body, even where applicable Legislative Decree no. 50/2016 and ss. mm. - from which it is expected to collect an annual amount not exceeding Euro 300,000.00, it being understood that no limit shall apply for the signing or amendment of agreements with the public entities of the Regional Health Services ("SSR") (such as Regions, "ATS", "ASL", etc.) through which the maximum level of funding

<p>finanziamento ("Budget") da parte del SSR competente alle strutture sanitarie accreditate con il Servizio Sanitario Nazionale;</p> <p>iii. negoziare, sottoscrivere, modificare, transare e cessare ogni accordo o addendum ad un accordo concluso con fornitori, ivi compresi medici, biologi, chimici, infermieri e tecnici sanitari, od ogni altro accordo che vincoli la società per un importo non superiore ad Euro 50.000,00;</p> <p>iv. di negoziare, sottoscrivere, modificare e terminare i contratti di trasporto e di spedizione;</p> <p>v. di assumere, licenziare e modificare le condizioni di impiego dei dipendenti con retribuzione annua lorda non superiore a Euro 50.000,00 e che non siano dirigenti, nonché stabilire la loro retribuzione; di espletare tutte le formalità relative alla gestione dei rapporti di lavoro presso le istituzioni di sicurezza sociale e in generale presso le istituzioni pubbliche o private; comminare nei confronti dei dipendenti tutti, senza limite di retribuzione annua o di livello contrattuale, sanzioni e provvedimenti disciplinari; sottoscrivere con i medesimi accordi transattivi e novativi;</p> <p>vi. procedere alla stipula di accordi relativi a tirocini formativi e accordi di alternanza scuola-lavoro;</p> <p>vii. conciliare e transigere innanzi all'Ispettorato Territoriale o Nazionale del Lavoro, alla Direzione Territoriale del Lavoro competente, o in qualsiasi altra sede idonea agli effetti di cui all'art. 2113 c.c., ogni pretesa, azione e lite - attuale o meramente potenziale - tra la Società e i dipendenti concernente o connessa al rapporto di lavoro dipendente con la stessa intercorso nonché a tal fine organizzare e</p>	<p>("Budget") from the relevant SSR is assigned to health facilities accredited with the National Health Service;</p> <p>iii. to negotiate, stipulate, amend, transact and terminate any agreement concluded with suppliers, including doctors, biologists, chemists, nurses and health technicians, or any other agreement that binds the company for an amount not exceeding Euro 50,000.00;</p> <p>iv. to negotiate, stipulate, amend and terminate shipping and transport contracts;</p> <p>v. to hire, dismiss and modify the conditions of employment of employees with gross annual salary not exceeding Euro 50,000.00 and who are not managers, fixing their salary; to carry out all formalities relating to employee's management at social security institutions and in general at public or private institutions, to impose sanctions and disciplinary measures against all employees, without limits on annual remuneration or contractual level; sign with the same settlement and novation agreements;</p> <p>vi. proceed to the stipulation of agreements relating to training internships and school-work alternation agreements;</p> <p>vii. conciliate and settle before the Territorial or National Labor Inspectorate, the competent Territorial Labor Directorate, or in any other venue suitable for the purposes of art. 2113 of the Italian Civil Code, all claims, actions and litigations - actual or merely potential - between the Company and the employees concerning or connected to the employment relationship with</p>
--	--



<p>portare a termine gli incontri di conciliazione per conto della Società, e sottoscrivere ogni necessario atto o verbale, accordo transattivo o novativo, anche in via telematica, negoziando i relativi termini e condizioni;</p> <p>viii. sottoscrivere attestazioni di servizio e autocertificazioni in materia di personale, anche se soggette a presentazione ad enti pubblici (a titolo esemplificativo, Asl, Inps, Inail, etc.);</p> <p>ix. sottoscrivere convenzioni relative all'impiego di lavoratori disabili nella Società;</p> <p>x. rappresentare la Società in sede di consultazioni/incontri con le associazioni sindacali previste per legge e/o richieste su impulso delle associazioni sindacali, sottoscrivere ogni opportuno atto e/o verbale;</p> <p>xi. sottoscrivere richieste da presentare ai fondi di categoria a cui aderiscono i dipendenti della Società;</p> <p>xii. sottoscrivere certificati relativi alle pratiche di cessione del quinto dello stipendio e alle dichiarazioni del terzo pignorato;</p> <p>xiii. di aprire e chiudere conti correnti o libretti di deposito, presso banche, poste o altri intermediari finanziari, anche online, negoziare e modificare i relativi termini e condizioni, operare sugli stessi, richiedere attrezzature POS, effettuare prelievi, pagamenti, emettere assegni ed altre operazioni, sia su linee di cassa che di credito, entro i limiti delle linee di credito concesse e con le limitazioni previste dal presente verbale di consiglio di amministrazione;</p> <p>xiv. ricevere cauzioni, fideiussioni, garanzie e depositi a garanzia da parte di terzi a favore della Società, nonché</p>	<p>the same and for this purpose organizing and completing the conciliation meetings on behalf of the Company, and sign any necessary deed or report, settlement or novation agreement, including electronically, by negotiating the relative terms and conditions;</p> <p>viii. sign service certificates and self-certifications regarding personnel, even if subject to presentation to public bodies (by way of example, Asl, Inps, Inail, etc.);</p> <p>ix. sign agreements relating to the employment of disabled workers in the Company;</p> <p>x. represent the Company in consultations / meetings with trade union associations provided for by law and / or requests on the initiative of trade unions, sign any appropriate deed and / or minutes;</p> <p>xi. to sign requests to be presented to the sector funds to which the employees of the Company adhere;</p> <p>xii. sign certificates relating to the salary-backed loans and the declarations of the distrained third party;</p> <p>xiii. to open and close current bank accounts, deposit books, at banks, post offices or other financial intermediaries, including online, negotiate and amend the relevant terms and conditions, operate on the same, request POS equipment, make withdrawals, payments, issue cheques and other transactions, both on cash and credit lines and also within the limits of the credit lines granted and within the limitations provided by the present minutes of the Board of Directors;</p> <p>xiv. receive sureties, sureties, guarantees and security deposits from third parties in favor of the</p>
---	---

LIBRO DELLE ADUNANZE E DELLE DELIBERAZIONI DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

<p>acquisire da terzi ipoteca, privilegio o pegno a favore della Società;</p> <p>xv. di richiedere e riscuotere le somme in ogni caso dovute alla Società, emettendo fatture, cambiali e assegni; emettere, firmare e rilasciare fatture, addebiti e note di credito;</p> <p>xvi. di compiere ogni atto necessario o funzionale per garantire il rispetto da parte della Società delle norme in materia di tutela della salute e della sicurezza sul luogo di lavoro (in particolare del decreto legislativo 81/2008) e come più avanti meglio specificato, quelle sulla tutela dell'ambiente, del territorio, dell'acqua e dell'aria (compreso il decreto legislativo 152/2006) e la commercializzazione e conservazione dei prodotti alimentari, senza limiti di spesa, ma informando tempestivamente il Consiglio di Amministrazione in caso di spese non incluse nel budget;</p> <p>xvii. di compiere ogni azione necessaria o funzionale a garantire il rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali da parte della Società, fino ad un massimo annuo di Euro 30.000,00;</p> <p>xviii. di nominare delegati per determinati atti o categorie di atti, comunque entro i limiti dei poteri con la presente conferiti, e revocare i poteri precedentemente conferiti dalla Società a tali delegati;</p> <p>xix. di rappresentare attivamente e passivamente la Società in tutti i procedimenti legali che coinvolgono la Società, con tutti i relativi poteri, compresi quelli di presentare denunce e cause, petizioni e domande; di rilasciare dichiarazioni, anche ai sensi dell'articolo 547 c.p.p., anche per il tramite di un rappresentante speciale a tal fine designato, conferendogli la relativa</p>	<p>Company, as well as acquire from third parties a mortgage, privilege or pledge in favor of the Company</p> <p>xv. to demand and collect sums due to the Company in any case, issuing receipts, bills of exchange and cheques; to issue, sign and issue receipts for invoices, debit and credit notes;</p> <p>xvi. to carry out any necessary or functional act to ensure compliance by the Company with the regulations on health and safety protection in the workplace (in particular Legislative Decree 81/2008) as better specified below, those on protection of the environment, territory, water and air (including Legislative Decree 152/2006) and the marketing and conservation of food products, with no expenditure limits, but promptly notifying the board of directors in case of expenses not included in the budget;</p> <p>xvii. to carry out any action necessary or functional to ensure the Company's compliance with the regulations on the protection of personal data, up to a maximum amount of Euro 30,000.00 per year;</p> <p>xviii. to appoint proxies for certain acts or classes of acts, however within the limits of the powers conferred herein, and to revoke the powers previously conferred by the Company on such proxies;</p> <p>xix. to actively and passively represent the Company in all legal proceedings involving the Company, with all relevant powers, including those to file complaints and lawsuits, petitions, and applications; to make statements, including those pursuant to article 547 of the Italian Civil Procedure Code, also through a special representative appointed for this purpose,</p>
---	--

procura; di firmare in nome e per conto della Società qualsiasi atto giuridico; di eleggere domicilio; di rendere la dichiarazione del terzo in procedimenti di sequestro (con l'esclusione in ogni caso del potere di assumere qualsiasi decisione relativa ad eventuali contenziosi (inclusi l'inizio, l'abbandono o la transazione) che coinvolgano la Società con un potenziale impatto finanziario superiore a Euro 25.000,00);

xx. di rappresentare la Società in tutti i suoi rapporti con gli uffici fiscali, finanziari, doganali, amministrativi e valutari dello Stato e con le agenzie succursali, gli enti locali e parastatali, con il potere di presentare e firmare dichiarazioni dei redditi di qualsiasi tipo, comprese le dichiarazioni dei redditi ai fini delle imposte dirette, delle dichiarazioni IVA, delle ritenute alla fonte e della "certificazione unica"; di presentare reclami e ricorsi contro qualsiasi misura delle autorità e degli uffici di cui sopra e firmare i relativi documenti;

xxi. di rappresentare la Società nei confronti dei comuni, delle autorità provinciali, regionali, dei vigili del fuoco, delle unità sociali e sanitarie locali e dell'ispettorato del lavoro per richiedere permessi, autorizzazioni e permessi di costruire;

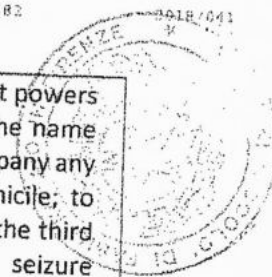
xxii. di rappresentare la Società in qualsiasi procedura fallimentare nei confronti di terzi e, pertanto, di presentare richieste di fallimento e domande di ammissione al passivo, nonché qualsiasi e tutti gli atti idonei a far valere i diritti della Società nella procedura fallimentare in generale, di esprimere il voto nelle assemblee dei creditori, di partecipare ai comitati dei creditori e di istituire

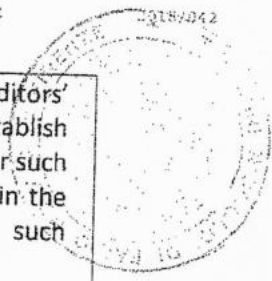
granting him the relevant powers of attorney; to sign in the name and on behalf of the Company any legal deed; to elect domicile; to make the declaration of the third party in securities seizure proceedings (with the exclusion in any event of the power to take any decision relating to any litigation (including commencement, abandonment or settlement) involving the Company with a potential financial impact above Euro 25,000.00);

xx. to represent the Company in all its dealings with the tax, financial, customs, administrative and currency offices of the state and of dependent and local government and parastatal agencies, with the power to file and sign tax returns of any kind, including tax returns for the purposes of direct taxation, VAT returns and withholding tax returns and of the "certificazione unica"; to define income, to file complaints and appeals against any measure of the above authorities and offices and sign the relevant documents;

xxi. to represent the Company vis-à-vis the municipalities, provincial, regional authorities, fire brigade, local social and health units and the labour inspectorate in order to apply for permits, authorisations and building permits;

xxii. to represent the Company in any bankruptcy proceedings against third parties, and, therefore, to execute bankruptcy petitions and applications for admission to the lists of liabilities, as well as any and all acts capable of asserting the Company's rights in bankruptcy proceedings in general, to express voting declarations at creditors'





<p>delegati speciali o delegati a questo fine nei casi e nelle forme consentite da tali procedure;</p> <p>xxiii. di mantenere la corrispondenza della Società relativa agli atti delegati entro i limiti dei poteri sopra conferiti all'Amministratore;</p> <p>xxiv. di rappresentare legalmente la Società nei limiti dei poteri di cui sopra conferiti all'Amministratore; fatto salvo (i) l'obbligo dell'Amministratore di riferire trimestralmente al Consiglio di Amministrazione sull'esercizio di tali poteri; e (ii) le Materie Escluse, come di seguito definite.</p> <p>Per questione di chiarezza, le materie indicate di seguito non sono in alcun caso incluse tra i poteri attribuiti all'Amministratore Roberta Manescalchi, ma sono espressamente escluse dai poteri attribuiti allo stesso come sopra riportati (le "Materie Escluse"):</p> <p>i. approvazione, modifica o aggiornamento del budget annuale (comprese le previsioni sul conto economico, il bilancio previsionale, la previsione degli investimenti e il rendiconto finanziario) e del business plan;</p> <p>ii. eventuali decisioni di investimento fuori budget;</p> <p>iii. qualsiasi decisione di acquistare o vendere un laboratorio clinico o qualsiasi altra attività commerciale e/o ramo d'azienda e/o attività in corso della Società, nonché qualsiasi decisione di costituire qualsiasi società controllata o di acquisire, sottoscrivere o vendere qualsiasi partecipazione e/o altri titoli di qualsiasi altra società, consorzio, ente in qualsiasi forma (comprese le joint venture e gli accordi consortili);</p> <p>iv. decisioni inerenti alla politica di dividendi e le proposte da formulare all'Assemblea in merito a</p>	<p>meetings, to sit on creditors' committees and to establish special proxies or proxies for such purposes in the cases and in the forms permitted by such proceedings;</p> <p>xxiii. to keep the Company's correspondence relating to delegated acts within the limits of the above powers granted to the Manager;</p> <p>xxiv. to legally represent the Company within the limits of the above powers granted to the Manager; without prejudice to (i) the Manager's obligation to report on the exercise of such powers on a quarterly basis to the board of directors; and to (ii) the Excluded Matters, as defined below.</p> <p>For the sake of clarity, the matters set out below shall in no event be included in the powers granted to the Director Roberta Manescalchi and are therefore expressly not included in the powers granted to the Manager as set out above ("Excluded Matters"):</p> <p>i. the adoption, modification or update of the annual budget (including the projected profit and loss statement, projected balance sheet, projected investment and cash flow statement) and of the business plan;</p> <p>ii. any off-budget investment decisions;</p> <p>iii. any decision to acquire or sell a clinical laboratory or any other business and/or going concern of the Company, as well as any decision to incorporate any subsidiary or acquire, subscribe or sell, any shareholding and/or other securities of any other company, consortia, entities in whatever form (including joint ventures or consortium agreements);</p> <p>iv. any proposal to the shareholders' meeting relating to distribution of earnings or reserves;</p>
---	--

<p>v. distribuzione di utili o riserve; ogni decisione relativa ad accordi di indebitamento e alla costituzione di garanzie (inclusi l'assunzione o la concessione di finanziamenti o altri indebitamenti, garanzie reali o personali, garanzie collaterali, creazione di qualsiasi gravame su beni della Società e il rimborso straordinario di finanziamenti);</p>	<p>v. any decision relating to the arrangement of finance, provision of security or collateral (including incurring of any borrowing or any other indebtedness or liability in the nature of borrowing, granting of any collateral or creation of any mortgage, charge over any asset of the Company and extraordinary repayment of loans);</p>
<p>vi. sottoscrizione, scioglimento o modifica di incarichi professionali o contratti di consulenza ivi inclusi contratti di consulenza professionale da parte di consulenti e <i>advisor</i> finanziari, contabili, fiscali e legali, ma con l'esclusione di contratti con consulenti che forniscano servizi sanitari (ad esempio medici specialisti e infermieri) o altri consulenti e collaboratori che forniscano servizi direttamente inerenti alla prestazione dei servizi da parte della Società;</p>	<p>vi. signature, amendment or termination of any professional service or consultancy agreement, including professional consultancy agreement with consultants or financial, accounting, tax, legal advisors, but with the exclusion of the agreements with the consultants providing health care service (e.g. medical specialists and nurses) or other consultants and contractors providing services directly related to services provided by the Company;</p>
<p>vii. l'assegnazione di diritti di stock option, warrant, opzioni, obbligazioni, altri strumenti finanziari o titoli nella Società, ivi inclusa l'approvazione dei relativi regolamenti;</p>	<p>vii. assignment of any stock option rights, warrant, options, bonds or other financial instruments or interests in the Company, including the approval of the relevant terms and conditions;</p>
<p>viii. decisioni su qualsiasi operazione con parti correlate (ai sensi del Regolamento CONSOB n. 17221/2010) della Società;</p>	<p>viii. decisions over any transaction with related parties (pursuant to CONSOB Regulation no. 17221/2010) of the Company;</p>
<p>ix. il conferimento e la revoca dei poteri conferiti a qualsiasi amministratore, la determinazione e la modifica della sua retribuzione e ogni altra forma di compenso, benefit o incentivo;</p>	<p>ix. the granting and revocation of the powers granted to any director and fixing and amending his/her remuneration and any other term of compensation, benefit or incentive;</p>
<p>x. fatti salvi gli articoli 2446 e 2447 c.c., qualsiasi operazione straordinaria sul capitale della Società, compresi gli aumenti di capitale, le fusioni, scissioni, trasformazioni, scorpori, quotazioni in cui il Consiglio di Amministrazione della Società sia</p>	<p>x. without prejudice to articles 2446 and 2447 of the Italian Civil Code, any extraordinary transaction on the capital of the Company, including capital increases, mergers, demergers, spin-offs, listings, wind-up where the</p>

competente nei limiti previsti dalla legge.

Roberta Manescalchi, nella sua qualità di amministratore delegato della Società, è individuato:

- quale soggetto idoneo e legittimato ex lege ad assolvere, in nome e per conto della società, tutte le obbligazioni che la normativa (d.lgs. n. 81/2008 o anche il "decreto") assegna al datore di lavoro in materia di tutela della salute e della sicurezza dei lavoratori nei luoghi di lavoro ed antinfortunistica; e
- responsabile ed esercente tutti i poteri necessari ai fini della gestione di tutte le problematiche di natura tecnico-applicativa intese a dare attuazione alle norme di tempo in tempo vigenti in tema di salute e sicurezza dei lavoratori nei luoghi di lavoro ed antinfortunistica.

Pertanto, Roberta Manescalchi sarà il soggetto legittimato a compiere, per conto della società ed esercitando tutti i poteri e le prerogative del datore di lavoro ai sensi del decreto ogni atto necessario e/o opportuno (i) al corretto e pieno adempimento degli obblighi non delegabili del datore di lavoro di cui all'art. 17 del decreto, (ii) a garantire l'osservanza, l'adempimento e l'attuazione delle disposizioni di cui al decreto medesimo, nonché di tutte le altre norme vigenti e di quelle che verranno di volta in volta emanate in materia di sicurezza e salute dei lavoratori e (iii) ad assicurare il rispetto di tutte le norme relative alla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali, alla prevenzione degli incendi, esercitando i connessi poteri decisionali e di spesa. A conferma, qualificazione e specificazione delle prerogative e delle funzioni sopra indicate, sono assegnate al datore di lavoro, a mero titolo esemplificativo e non tassativo, le seguenti attribuzioni:

- assolvere a tutte le obbligazioni che il decreto assegna al datore di lavoro

Company's board of directors has competence to such extent under applicable laws.

Roberta Manescalchi, in his capacity as Managing Director of the Company, is identified:

- as a suitable and legitimate subject pursuant to law to fulfill, in the name and on behalf of the company, all the obligations that the legislation (Legislative Decree n. 81/2008 or even the "decree") assigns to the employer regarding protection of the health and safety of workers in the workplace and accident prevention; and
- responsible and exercising all the powers necessary for the management of all problems of a technical-applicative nature aimed at implementing the regulations in force from time to time on the subject of health and safety of workers in the workplace and accident prevention.

Therefore, Roberta Manescalchi will be the person entitled to perform, on behalf of the company and exercising all the powers and prerogatives of the employer pursuant to the decree, any necessary and/or appropriate act (i) for the correct and full fulfillment of the obligations which cannot be delegated of the employer referred to in art. 17 of the decree, (ii) to guarantee the observance, fulfillment and implementation of the provisions referred to in the decree itself, as well as all other regulations in force and those that will be issued from time to time regarding safety and health of workers and (iii) to ensure compliance with all regulations relating to the prevention of accidents and occupational diseases, the prevention of fires, exercising the related decision-making and spending powers. In confirmation, qualification and specification of the prerogatives and functions indicated above, the following attributions are assigned to the employer, by way of example and not exhaustive:

- fulfill all the obligations that the

<p>in materia di tutela della salute e della sicurezza dei lavoratori nei luoghi di lavoro ed antinfortunistica;</p> <p>ii. gestire tutte le problematiche di natura tecnico-applicativa intese a dare attuazione alle norme di tempo in tempo vigenti in tema di salute e sicurezza dei lavoratori nei luoghi di lavoro ed antinfortunistica, urbanistica, edilizia e appalti, ambientale e tutela dall'inquinamento da tutte le emissioni pregiudizievoli in relazione a rifiuti, rumore, fumi;</p> <p>iii. compiere, esercitando tutti i poteri e le prerogative del datore di lavoro ai sensi del decreto, ogni atto necessario e/o opportuno (a) al corretto e pieno adempimento degli obblighi non delegabili del datore di lavoro di cui all'art. 17 del decreto, (b) a garantire l'osservanza, l'adempimento e l'attuazione delle disposizioni di cui al decreto, nonché di tutte le altre norme vigenti e di quelle che verranno di volta in volta emanate in materia di sicurezza e salute dei lavoratori e (c) ad assicurare il rispetto di tutte le norme relative alla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali, alla prevenzione degli incendi, nonché di quelle relative all'igiene, alla salute ed alla sicurezza del lavoro, come prescritte nel suddetto decreto, provvedendo altresì a tutte le incombenze conseguenti e/o collegate e in adempimento dei poteri di rappresentanza ivi specificati, con riferimento all'intero compendio ed organizzazione aziendale, anche in materia urbanistica, edilizia, ambientale e di tutela dell'inquinamento;</p> <p>iv. provvedere ad attuare ed a far attuare tutte le misure di tutela</p>	<p>decree assigns to the employer regarding the protection of the health and safety of workers in the workplace and accident prevention;</p> <p>ii. manage all problems of a technical-applicative nature aimed at implementing the regulations in force from time to time in terms of health and safety of workers in the workplace and accident prevention, urban planning, construction and tenders, environmental and protection from pollution from all harmful emissions in relation to waste, noise, fumes;</p> <p>iii. (carry out, exercising all the powers and prerogatives of the employer pursuant to the decree, any necessary and/or appropriate action (a) for the correct and full fulfillment of the employer's non-delegable obligations pursuant to art. 17 of the decree, (b) to guarantee the observance, fulfillment and implementation of the provisions referred to in the decree, as well as all other regulations in force and those that will be issued from time to time in the field of safety and health of workers and (c) to ensure compliance with all the rules relating to the prevention of accidents and occupational diseases, the prevention of fires, as well as those relating to hygiene, health and safety at work, as prescribed in the aforementioned decree, also providing for all the consequent and/or related duties and in fulfillment of the powers of representation specified therein, with reference to the entire compendium and company organization, including in urban planning, construction, environmental and pollution protection matters;</p> <p>iv. to implement and have</p>
--	--

v. della salute e della sicurezza dei lavoratori nei luoghi di lavoro e di antinfortunistica previste nel decreto, disponendo opportune ispezioni ed adottando eventuali provvedimenti disciplinari in caso di inosservanza delle norme vigenti, nonché delle disposizioni aziendali in materia di sicurezza e di igiene del lavoro e di uso dei mezzi di protezione collettivi e dei dispositivi di protezione individuali messi a disposizione dei lavoratori, riconoscendogli tutti i poteri necessari che qui di seguito si elencano, a titolo meramente esemplificativo e non tassativo:	implemented all the measures for the protection of the health and safety of workers in the workplace and accident prevention provided for in the decree, arranging for appropriate inspections and adopting any disciplinary measures in the event of non-compliance with the regulations in force, as well as the company provisions on safety and hygiene at work and the use of collective protective equipment and personal protective equipment made available to workers, recognizing all the necessary powers which are listed below, by way of example only and not mandatory:
vi. svolgere tutte le funzioni ed esercitare tutte le prerogative previste dagli artt. 15, 16 e 18 del decreto, nonché ad assolvere ogni incombenza conseguente o correlata e che si riferisca ad attività da esercitarsi a cura del datore di lavoro (quale, a titolo meramente esemplificativo la designazione del responsabile del servizio di prevenzione e protezione dei rischi);	v. perform all the functions and exercise all the prerogatives provided for by articles 15, 16 and 18 of the decree, as well as to carry out any consequent or related task and which refers to activities to be carried out by the employer (such as, by way of example only, the designation of the person in charge of the risk prevention and protection service);
vii. consegnare tempestivamente al rappresentante dei lavoratori per la sicurezza, su richiesta di questi e per l'espletamento della sua funzione, copia del documento di cui all'articolo 17 comma 1, lettera a) del decreto, anche su supporto informatico come previsto dall'articolo 53, comma 5 del decreto, nonché consentire al medesimo rappresentante di accedere ai dati di cui alla lettera r) dell'articolo 18, comma 1 del decreto;	vi. promptly deliver to the workers' representative for safety, at the request of the latter and for the performance of his / her function, a copy of the document referred to in article 17, paragraph 1, letter a) of the decree, also on computer support as required by article 53, paragraph 5 of the decree, as well as allowing the same representative to access the data referred to in letter r) of article 18, paragraph 1 of the decree;
viii. assumere, ai sensi dell'art. 26 del decreto, tutte le iniziative necessarie e coordinare le procedure intese a verificare l'attività degli appaltatori operanti presso la sede e le unità produttive della società, affidate alla sua responsabilità, cooperando con questi per quanto di stretta	vii. assume, pursuant to art. 26 of the decree, all the necessary initiatives and coordinate the procedures aimed at verifying the activity of the contractors operating at the headquarters and the production units of the company, entrusted to its responsibility, cooperating with

<p>viii. competenza della stessa, promuovendo, anche attraverso incaricati o delegati, le attività in tema di valutazione e prevenzione dei rischi interferenziali nell'ambito di appalti o contratti d'opera (ivi inclusa l'elaborazione del documento di cui all'articolo 26, comma 3 del decreto anche su supporto informatico come previsto dall'articolo 53, comma 5 del decreto, e su richiesta di questi e per l'espletamento della sua funzione, consegnarne tempestivamente copia ai rappresentanti dei lavoratori per la sicurezza);</p>	<p>viii. them to the extent of its strict competence, promoting, also through appointees or delegates, activities relating to the assessment and prevention of interference risks in the context of tenders or work contracts (including the processing of the document referred to in article 26, paragraph 3 of the decree, also on IT support as provided for by article 53, paragraph 5 of the decree, and at the request of the latter and for the performance of its function, promptly deliver a copy to the workers' safety representatives);</p>
<p>ix. nell'ambito dello svolgimento di attività in regime di appalto e di subappalto, munire i lavoratori di apposita tessera di riconoscimento, corredata di fotografia, contenente le generalità del lavoratore e l'indicazione del datore di lavoro;</p>	<p>viii. as part of carrying out activities under contract and subcontracting, provide workers with a special identification card, accompanied by a photograph, containing the personal details of the worker and the indication of the employer;</p>
<p>x. programmare un'attività di prevenzione atta ad integrare in modo coerente le condizioni tecnico-produttive dell'azienda e l'influenza dei fattori dell'ambiente e dell'organizzazione del lavoro e volta all'eliminazione dei rischi e, ove ciò non sia possibile, alla loro riduzione al minimo in relazione alle conoscenze acquisite in base al progresso tecnico;</p>	<p>ix. plan a prevention activity aimed at integrating in a coherent way the technical-productive conditions of the company and the influence of environmental and work organization factors and aimed at eliminating risks and, where this is not possible, their reduction to a minimum in relation to the knowledge acquired on the basis of technical progress;</p>
<p>x. fornire tutti i mezzi necessari ed adottare ogni adeguato presidio tecnico ispirato a criteri di prevenzione e sicurezza (ivi inclusi i necessari e idonei dispositivi di protezione individuale, sentito il responsabile del servizio di prevenzione e protezione e il medico competente); allo scopo potrà avvalersi dell'opera di dirigenti e di preposti che provvederà ad informare sulle specifiche mansioni nonché sugli obblighi e sulle conseguenti incombenze, pretendendone l'esatto adempimento, nonché provvederà a sottoporre ad</p>	<p>x. provide all the necessary means and adopt any appropriate technical supervision inspired by prevention and safety criteria (including the necessary and suitable personal protective equipment, having consulted the head of the prevention and protection service and the competent doctor); for this purpose, it may make use of the work of managers and supervisors who will inform about specific duties as well as the obligations and consequent duties, demanding their exact fulfillment, as well as</p>

<p>adeguata formazione (avendo cura, nell'affidare i compiti ai lavoratori, di tenere conto delle capacità e delle condizioni degli stessi in rapporto alla loro salute e alla sicurezza, adottando le misure appropriate affinché soltanto i lavoratori che abbiano ricevuto adeguate istruzioni e specifico addestramento accedano alle zone che li espongono ad un rischio grave e specifico);</p>	<p>providing adequate training (taking care, in entrusting the tasks to workers, to take into account their abilities and conditions in relation to their health and safety, adopting the appropriate measures so that only workers who have received adequate instructions and specific training access the areas that expose them to a serious and specific risk);</p>
<p>xi. assumere le prerogative di committente ai sensi dell'art. 89 del decreto con ogni obbligo conseguente in caso di cantieri temporanei o mobili nelle unità produttive e non, di pertinenza, nel pieno rispetto della normativa in vigore di cui al titolo iv del decreto;</p>	<p>xi. assume the prerogatives of the client pursuant to art. 89 of the decree with all consequent obligations in the case of temporary or mobile construction sites in the relevant production units and not, in full compliance with the legislation in force referred to in title iv of the decree;</p>
<p>xii. provvedere ad informare i lavoratori dei rischi cui sono sottoposti e delle esistenti norme di prevenzione, provvedendo allo scopo anche conformemente a quanto previsto dagli artt. 36 e 37 del decreto in tema di formazione, informazione ed addestramento dei lavoratori e dei loro rappresentanti;</p>	<p>xii. inform workers of the risks to which they are subjected and of the existing prevention rules, also providing for the purpose in accordance with the provisions of Articles 36 and 37 of the decree on the subject of training, information and training of workers and their representatives;</p>
<p>xiii. disporre tutte le misure e le iniziative intese al preciso ed efficiente funzionamento delle attrezzature e dei macchinari esistenti nonché all'adozione di nuove tecnologie che diano, nei limiti di fattibilità, attuazione ai precetti normativi vigenti, nonché prendere appropriati provvedimenti per evitare che le misure tecniche adottate possano causare rischi per la salute della popolazione o deteriorare l'ambiente esterno verificando periodicamente la perdurante assenza di rischio;</p>	<p>xiii. arrange for all the measures and initiatives aimed at the precise and efficient operation of existing equipment and machinery as well as the adoption of new technologies that implement, within the limits of feasibility, the regulatory provisions in force, as well as take appropriate measures to prevent the techniques adopted may cause risks to the health of the population or deteriorate the external environment by periodically verifying the continuing absence of risk;</p>
<p>xiv. fare eseguire la manutenzione degli impianti e attrezzature esistenti onde assicurare l'adeguato funzionamento e l'efficienza delle stesse e dei presidi antinfortunistici adottati;</p>	<p>xiv. have maintenance of existing systems and equipment carried out in order to ensure the proper functioning and efficiency of the same and of the accident</p>

<p>xv. provvedere alla programmazione delle misure ritenute opportune per garantire il miglioramento nel tempo dei livelli di sicurezza nonché all'adeguamento ed all'aggiornamento delle misure tecniche, di prevenzione, ambientali ed organizzative con riguardo all'ottemperanza alla normativa vigente nonché alle regole di buona tecnica e alle buone prassi;</p>	<p>xv. prevention measures adopted; plan the measures deemed appropriate to ensure the improvement of safety levels over time as well as the adaptation and updating of technical, preventive, environmental and organizational measures with regard to compliance with current legislation as well as with the rules of good practice and good practices;</p>
<p>xvi. vigilare in ordine all'adempimento degli obblighi di cui agli artt. da 19 a 25 del decreto;</p>	<p>xvi. supervise the fulfillment of the obligations under Articles from 19 to 25 of the decree;</p>
<p>xvii. effettuare la valutazione dei rischi secondo quanto disposto dagli artt. 28 e 29 del decreto ed elaborare il relativo documento, provvedendo al relativo aggiornamento, avvalendosi altresì della collaborazione del servizio prevenzione e protezione e del medico competente (elaborando, altresì, integrazioni cui faranno seguito le iniziative intese alle conseguenti determinazioni tecniche organizzative ambientali);</p>	<p>xvii. carry out the risk assessment in accordance with the provisions of art. 28 and 29 of the decree and elaborate the relative document, providing for the relative updating, also making use of the collaboration of the prevention and protection service and of the competent doctor (also elaborating additions which will be followed by the initiatives aimed at the consequent technical organizational environmental determinations);</p>
<p>xviii. nominare il medico competente per l'attuazione della sorveglianza sanitaria nei casi previsti dal decreto;</p>	<p>xviii. appoint the competent doctor for the implementation of health surveillance in the cases provided for by the decree;</p>
<p>xix. inviare i lavoratori alla visita medica entro le scadenze previste dal programma di sorveglianza sanitaria e richiedere al medico competente l'osservanza degli obblighi previsti a suo carico nel decreto;</p>	<p>xix. send workers to the medical examination within the deadlines set by the health surveillance program and request the competent doctor to comply with the obligations laid down by him in the decree;</p>
<p>xx. vigilare affinché i lavoratori per i quali vige l'obbligo di sorveglianza sanitaria non siano adibiti alla mansione lavorativa specifica senza il prescritto giudizio di idoneità;</p>	<p>xx. ensure that the workers for whom the health surveillance obligation is in force are not assigned to specific job duties without the required suitability judgment;</p>
<p>xxi. nei casi di sorveglianza sanitaria di cui all'art. 41 del decreto, comunicare tempestivamente al medico competente la cessazione del rapporto di lavoro;</p>	<p>xxi. in cases of health surveillance pursuant to art. 41 of the decree, promptly notify the competent doctor of the termination of the employment relationship;</p>
<p>xxii. adottare le misure per il controllo delle situazioni di rischio in caso di</p>	<p>xxii. adopt measures to control risk</p>

<p>emergenza e dare istruzioni affinché i lavoratori, in caso di pericolo grave, immediato ed inevitabile, abbandonino il posto di lavoro o la zona pericolosa; - informare tempestivamente i lavoratori esposti al rischio di un pericolo grave e immediato (ove esistente) circa il rischio stesso e le disposizioni in materia di protezione;</p> <p>xxiii. designare preventivamente i lavoratori incaricati dell'attuazione delle misure di prevenzione incendi e lotta antincendio, di evacuazione dei luoghi di lavoro in caso di pericolo grave e immediato, di salvataggio, di primo soccorso e di gestione dell'emergenza;</p> <p>xxiv. astenersi, salvo eccezione debitamente motivata da esigenze di tutela della salute e sicurezza, dal richiedere ai lavoratori di riprendere la loro attività in una situazione di lavoro in cui persiste un pericolo grave e immediato;</p> <p>xxv. consentire ai lavoratori di verificare, mediante il rappresentante dei lavoratori per la sicurezza, l'applicazione delle misure di sicurezza e di protezione della salute;</p> <p>xxvi. coordinare l'attività del servizio prevenzione e protezione e verificare gli esatti adempimenti per le procedure di pronto soccorso, di lotta antincendio e di evacuazione dei lavoratori, nonché fornire al servizio di prevenzione e protezione ed al medico competente informazioni in merito a: (a) natura dei rischi; (b) organizzazione del lavoro, programmazione e attuazione delle misure preventive e protettive; (c) descrizione degli impianti e dei processi produttivi; (d) dati di cui al comma 1, lettera r) dell' articolo 18 del decreto e quelli relativi alle malattie professionali; (e) provvedimenti adottati dagli organi di vigilanza;</p>	<p>situations in the event of an emergency and give instructions so that workers, in the event of serious, immediate and unavoidable danger, leave the workplace or the dangerous area; - promptly inform workers exposed to the risk of serious and immediate danger (if any) about the risk itself and the provisions on protection;</p> <p>xxiii. designate in advance the workers in charge of implementing fire prevention and firefighting measures, evacuation of workplaces in case of serious and immediate danger, rescue, first aid and emergency management;</p> <p>xxiv. refrain, except for an exception duly motivated by health and safety protection requirements, from requiring workers to resume their activities in a work situation in which serious and immediate danger persists;</p> <p>xxv. allow workers to verify, through the workers' safety representative, the application of safety and health protection measures;</p> <p>xxvi. coordinate the activities of the prevention and protection service and verify the exact requirements for the first aid, firefighting and evacuation procedures of workers, as well as provide the prevention and protection service and the competent doctor with information on: (a) nature of the risks; (b) organization of work, planning and implementation of preventive and protective measures; (c) description of the plants and production processes; (d) data referred to in paragraph 1, letter r) of article 18 of the decree and those relating to occupational diseases; (e) measures adopted by the supervisory bodies;</p>
--	--



<p>xxvii. partecipare, personalmente o per delega, alle riunioni periodiche e di coordinamento previste dal decreto (nelle unità produttive con più di 15 lavoratori, ove esistenti, convocare la riunione periodica di cui all'articolo 35 del decreto), intrattenendo altresì rapporti con gli enti e assicurando, altresì, la corretta tenuta e compilazione di documenti e registri e consultando, nelle ipotesi previste dal decreto, anche il rappresentante dei lavoratori per la sicurezza;</p>	<p>xxvii. participate, personally or by proxy, in the periodic and coordination meetings provided for by the decree (in production units with more than 15 workers, if any, call the periodic meeting referred to in article 35 of the decree), also maintaining relations with and also ensuring the correct keeping and compilation of documents and registers and consulting, in the cases provided for by the decree, also the workers' safety representative;</p>
<p>xxviii. adottare tutte le misure necessarie ai fini della prevenzione incendi e dell'evacuazione dei luoghi di lavoro, nonché per il caso di pericolo grave e immediato, secondo le disposizioni di cui all'articolo 43 del decreto (attuando la normativa in vigore ed applicando le eventuali procedure e richiedendo tutte le necessarie autorizzazioni al fine di ottenere i certificati di prevenzione degli incendi);</p>	<p>xxviii. adopt all the necessary measures for the purposes of fire prevention and evacuation of workplaces, as well as for the case of serious and immediate danger, in accordance with the provisions of article 43 of the decree (implementing the legislation in force and applying the any procedures and requesting all necessary authorizations in order to obtain fire prevention certificates);</p>
<p>xxix. attuare e far attuare tutte le misure necessarie nel rispetto dei limiti di accettabilità nonché delle condizioni di smaltimento previste dalle leggi in tema di ecologia, rifiuti industriali, scarichi in atmosfera ed affluenti idrici, emissioni elettromagnetiche e sonore, disponendo in proposito ogni e più opportuna iniziativa e conferendogli tutti i poteri necessari ivi compresi, a titolo meramente esemplificativo: la cura di tutti gli adempimenti anche formali, la corretta ottemperanza agli obblighi in materia, l'ottenimento delle necessarie autorizzazioni, nonché provvedere al rispetto di tutte le norme in materia edilizia ed urbanistica e di tutela dell'ambiente;</p>	<p>xxix. implement and enforce all the necessary measures in compliance with the acceptability limits as well as the disposal conditions provided for by the laws on ecology, industrial waste, discharges into the atmosphere and water inflows, electromagnetic and noise emissions, arranging in this regard every and most appropriate initiative and granting him all the necessary powers including, by way of example only: the care of all formalities, the correct compliance with the obligations on the matter, the obtaining of the necessary authorizations, as well as ensuring compliance with all building and construction regulations urban planning and environmental protection;</p>
<p>xxx. esercitare le competenze attribuite ed utilizzare i sopra menzionati poteri in piena autonomia decisionale e patrimoniale,</p>	<p>xxx. exercise the powers attributed and use the aforementioned powers in full decision-making and</p>

adeguata alle funzioni esercitate, per l'adempimento delle quali potrà disporre liberamente, e secondo una priorità di intervento rimessa alla sua esclusiva determinazione, delle somme che si rendano necessarie, e ciò senza alcuna limitazione di spesa, operando nel solo rispetto delle procedure aziendali in ordine alla modalità di investimento e di spesa, non influenzando la descritta attività sulla legittimazione ad operare con la predetta autonomia.

Al datore di lavoro come sopra individuato è attribuita la facoltà, nei limiti ed alle condizioni previste dalla legge, di delegare le attività sopra indicate ovvero di nominare procuratori speciali per il compimento delle medesime, sempre che i delegati o i procuratori all'uopo eventualmente nominati siano debitamente qualificati, preparati ed informati per lo svolgimento degli incarichi assegnati, nonché in possesso dei requisiti eventualmente richiesti dalla legge a seconda dei casi.

patrimonial autonomy, adequate to the functions exercised, for the fulfillment of which it will be able to freely dispose of, and according to an intervention priority left to its exclusive determination, of the sums that they become necessary, and this without any spending limitation, operating in compliance only with company procedures regarding the investment and spending methods, without affecting the described activity on the legitimacy to operate with the aforementioned autonomy.

The employer, as identified above, is given the right, within the limits and under the conditions provided for by law, to delegate the activities indicated above or to appoint special attorneys for the performance of the same, provided that any delegates or attorneys appointed for this purpose are duly qualified, prepared and informed to carry out the assigned tasks, as well as in possession of the requisites required by law as appropriate.